



联合 国

安全理事会



Distr.
GENERAL

S/15308
26 July 1982

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1982年7月26日

约旦常驻联合国代表给安全理事会
主席的信

谨此附上就以色列违背安全理事会第508(1982)和509(1982)号决议继续侵略和违反停火造成更多的死亡和破坏一事给你的信。

应巴勒斯坦解放组织常驻观察员的要求，请将亚西尔·阿法拉特主席给阁下的信作为安全理事会的文件散发。

不必说，过去四天来这些侵略一直继续进行没有间断对黎巴嫩共和国的首都，贝鲁特造成更多的死亡和破坏。不但如此，以色列侵略者公然违反了安全理事会第511(1982)号决议，任意地阻止重要的医药用品、电力和食水的送入，从而对西贝鲁特将近七十五万的居民造成更大的困难和痛苦。

常驻代表
大使
哈泽姆·努赛贝(签名)

附 件

1982年7月22日巴勒斯坦

解放组织常驻联合国观察员

给安全理事会主席的信

我奉巴勒斯坦解放组织执行委员会主席亚西尔·阿拉法特的指示提请你立即注意最近以色列违反安全理事会第508和509(1982)号决议再度发动侵略和破坏停火造成更多的死亡和破坏等一系列事件。

以色列部队首先于1982年7月22日贝鲁特当地时间下午3：30破坏停火，对贝克山谷的巴亚德尔阿达斯艾塔福哈尔 al-Sultan Yaaqoub, Sweiri, Bar Elias 和 and Dahl al-Baidar 等区域以密集的重炮和火箭进行轰击。

下午4：00，以色列战机袭击贝克山谷什陶拉附近的Bar Elias村。以色列战机轰炸平民目标造成许多平民的伤亡。同时，数架战机对黎巴嫩首都，贝鲁特发动假空袭。

然后，下午4：30起，以色列战机对西贝鲁特连续进行三次猛烈的空袭。这些空袭长达90分钟，目标是 Ramlet al-Baida , Spinneys , 的住宅区科威特和中国大使馆， Burj al-Barajneh难民营、人口密集的Fakhani 区和Cite Sportive。仅贝鲁特的轰炸就造成62个平民的伤亡，主要为妇女和儿童。

以色列今天进行的野蛮空袭，据最新的估计，已在贝鲁特和贝克山谷造成了超过180名平民伤亡。这些伤亡数字加上所造成的破坏，应当得到世界有良知者的立即注意和采取行动——如果他们是要遏制和中止这些暴行的话。我们再一次促请你根据你的身份采取行动，以期实现结束目前的状况，保障巴勒斯坦人民和黎巴嫩人民的生命安全。我们吁请安全理事会承担起它的责任。

常驻观察员

泽赫迪·拉卜比·特尔齐 (签名)

附件二

1982年7月23日巴勒斯坦解放组织常驻
联合国观察员给安全理事会主席的信

奉巴勒斯坦解放组织执行委员会主席阿拉法特的指示，谨请你立即注意，继我们昨天1982年7月22日给你的信之后，以色列继续进行侵略，破坏停火，继续违反安全理事会第508(1982)号决议和第509(1982)号决议。以色列战机连续第二天向贝鲁特城西地区进行空袭。我们收到了关于今天新的一次空袭的初步平民伤亡报告。

今天1982年7月23日，从贝鲁特时间下午1时起，以色列飞机袭击了 Ramlet al-Baida、Spinneys、Lailaki、Burj al-Barajneh 等难民营、飞机场公路、以及贝鲁特城西人口稠密的 Sabra 区和 Fakhani 区。至下午2时10分，以色列战机仍在轰炸贝鲁特城西地区。

初步的伤亡报告显示，以色列今天对贝鲁特城西和南郊居民区进行的空袭，造成了56人伤亡。伤亡者几乎全部是平民。

我们以更加紧迫的心情，吁请作为联合国维持和平的机关安全理事会承担起它的责任。

常驻观察员

泽赫迪·拉卜比·特尔齐（签名）